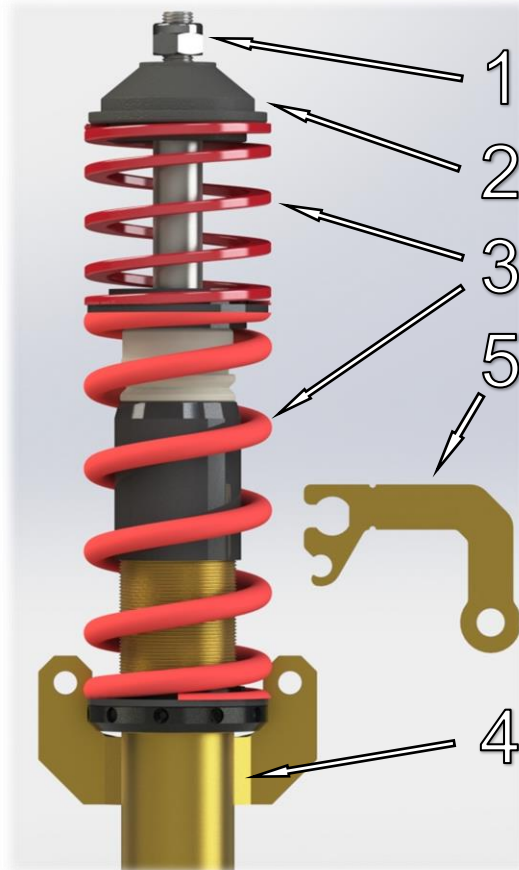


FRONT AXLE / VORDERACHSE / OŚ PRZEDNIA



Supplied parts:

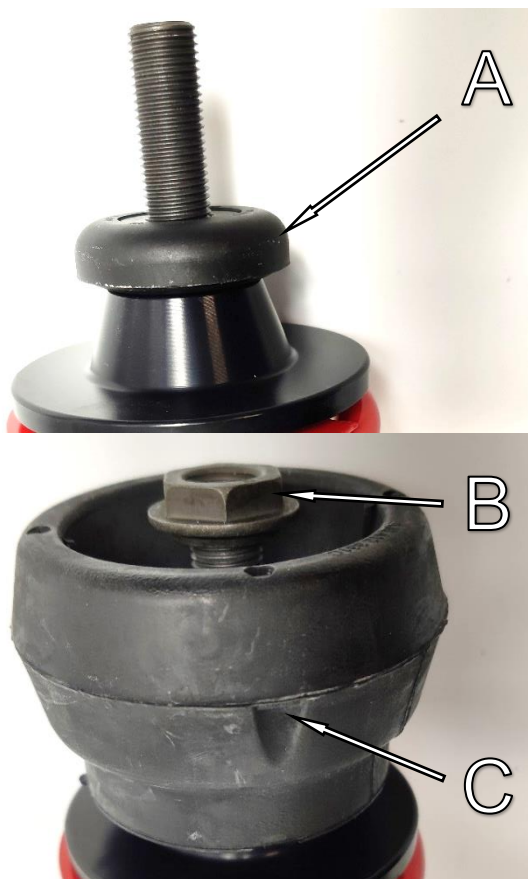
1. Piston rod hexagon nut
2. Upper spring seat
3. MTS Technik coil spring
4. Coilover shock absorber
5. Brake lines and wiring bracket

Im Satz enthaltene Elemente:

1. Obere Sechskantmutter
2. Oberer Federteller
3. MTS Technik Schraubenfeder
4. Gewindefederbein
5. Bremsleitungen und Kabelhalterung

Elementy dostarczone w zestawie:

1. Nakrętka górna tłoczyska
2. Górne siedzisko sprężyny
3. Sprężyna MTS Technik
4. Kolumna gwintowana amortyzatora
5. Uchwyt przewodów hamulcowych i okablowania



Use the following OEM strut parts:

- A. Axial bearing
- B. Upper inner nut
- C. Strut mount

Von der OEM Stoßdämpfersäule werden folgende Elemente verwendet:

- A. Axiallager
- B. Obere innere Mutter
- C. Federbeinlager

Przekładamy z kolumny seryjnej (OEM):

- A. Łożysko
- B. Nakrętka górna, wewnętrzna
- C. Poduszka gumowo-metalowa

Please note:

- B. Piston rod nut tightening torque is 50Nm (37ft-lb).

Bitte beachten:

- B. Das Anzugsdrehmoment der Kolbenstangenbefestigung beträgt 50Nm (37ft-lb).

Należy zwrócić uwagę:

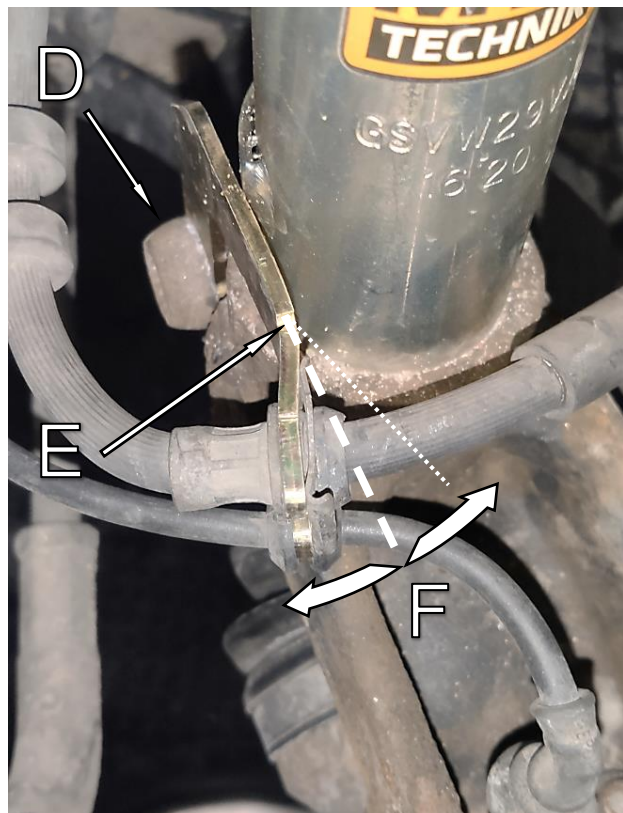
- B. Moment dokręcania górnej nakrętki amortyzatora to 50Nm (37ft-lb).



IMPORTANT / WICHTIG / WAŻNE

The max. tightening torque of the hexacoil screw is 10Nm (7,5ft-lb).
 Das höchste Anzugsdrehmoment der hexacoil beträgt 10Nm (7,5ft-lb).
 Max. moment dokręcania śruby nakrętki hexacoil to 10Nm (7,5ft-lb).

FRONT AXLE / VORDERACHSE / OŚ PRZEDNIA



Mounting of the brake lines and wiring bracket:

- D. Fix the bracket with the shock absorber fixing screw. Bracket shall be put right under the fixing screw head. Do not use the OEM washer on the side of the bracket. Do not put the bracket on the side of a nut.
- E. The bracket arm with mounting sockets shall be pointed towards the wheel, above the steering knuckle.
- F. Fixed bracket may be bent (if necessary) to properly guide the brake lines and wiring.

Montage der Bremsleitungen und der Kabelhalterung:

- D. Befestigen Sie die Halterung mit der Stoßdämpfer-Befestigungsschraube. Die Halterung ist direkt unter dem Befestigungsschraubenkopf anzubringen. Verwenden Sie nicht die OEM-Unterlegscheibe an der Seite der Halterung. Montieren Sie die Halterung nicht auf die Seite der Mutter.
- E. Der Halterungsarm mit den Montagebuchsen muss über dem Achsschenkel zum Rad zeigen.
- F. Die feste Halterung kann (falls erforderlich) verbogen werden, um die Bremsleitungen und die Verkabelung richtig zu führen.

Montaż uchwytu przewodów hamulcowych i okablowania:

- D. Zamontować uchwyt z użyciem seryjnej śruby mocującej amortyzator. Uchwyt powinien być umieszczony bezpośrednio pod łbem śruby mocującej. Nie używać seryjnej podkładki po stronie uchwytu. Nie montować uchwytu po stronie nakrętki.
- E. Ramię uchwytu z gniazdami mocującymi powinno być skierowane w kierunku koła, ponad zwrotnicę.
- F. Zamontowany uchwyt można wygiąć (jeśli potrzeba) w celu poprawnego poprowadzenia przewodów hamulcowych i okablowania.



IMPORTANT / WICHTIG / WAŻNE

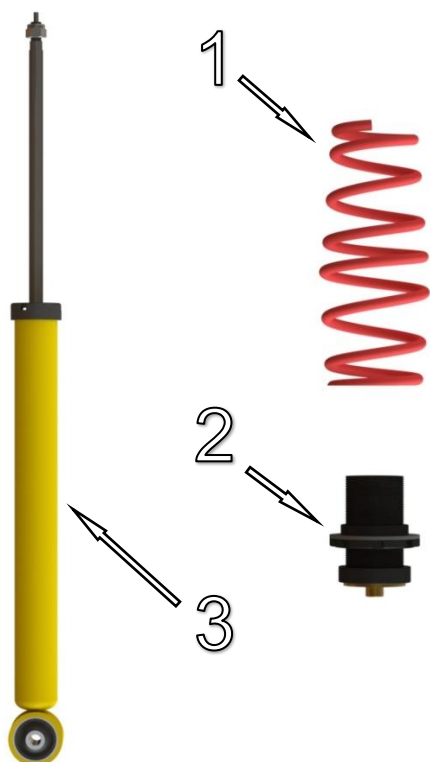


Neither brake lines nor wiring can be tensioned when secured in the bracket!
Make sure there is no contact with the other elements nor rubbing against ones neither risk of it!

Weder die Bremsleitungen noch die Verkabelung können gespannt werden, wenn sie in der Halterung befestigt sind!
Stellen Sie sicher, dass kein Kontakt mit den anderen Elementen besteht und dass Sie nicht einander reiben oder solche Gefahr besteht!

Ani przewody hamulcowe ani okablowanie nie mogą być naprężone kiedy są zamontowane w uchwycie!
Upewnij się, że nie ma kontaktu z innymi elementami, nic nie ociera o siebie nawzajem oraz że nie wystąpi taka możliwość!

REAR AXLE / HINTERACHSE / OŚ TYLNA (COMFORT, STREET)



Supplied parts:

1. MTS Technik coil spring
2. Adjustment block
3. MTS Technik shock absorber

Im Satz enthaltene Elemente:

1. MTS Technik Schraubenfeder
2. Höhenverstellung
3. MTS Technik Stoßdämpfer

Elementy dostarczone w zestawie:

1. Sprężyna MTS Technik
2. Regulacja
3. Amortyzator MTS Technik



Use the following OEM parts:

- A. Upper shock absorber mount (piston rod nut tightening torque is 20Nm (15ft-lb)).
- B. Bump stop with dust cover. (Bump stop has to be in a perfect condition – otherwise replace it with a new one)

Von der OEM Stoßdämpfersäule werden folgende Elemente verwendet:

- A. Stoßdämpferbefestigung (das Anzugsdrehmoment der Kolbenstangenbefestigung beträgt 20Nm (15ft-lb))
- B. Original Staubschutzhülle mit Anschlagpuffer. (Er sollte in einen idealen Stand sein – Andernfalls sollte man einen neuen Anschlagpuffer verwenden)

Przekładamy z amortyzatora OEM:

- A. Górne mocowanie amortyzatora (moment dokręcania górnej nakrętki amortyzatora to 20Nm (15ft-lb)).
- B. Odbój wraz z osłoną kurzową. (Odbój musi być w idealnym stanie. W przeciwnym wypadku zastosować nowy)



Please note:

- C. Install the adjustment block between bottom of the spring and rear axle beam.
- D. Use OEM upper spring seat.
- E. Remove OEM spring underlay.

Bitte beachten:

- C. Mitgelieferte Höhenverstellung sollte zwischen Hinterachskörper und der unteren Feder montiert werden.
- D. Am oberen Ende der Feder wird der originale Gummifederteller verwendet.
- E. Die originale Federsitz muss entfernt werden.

Należy zwrócić uwagę:

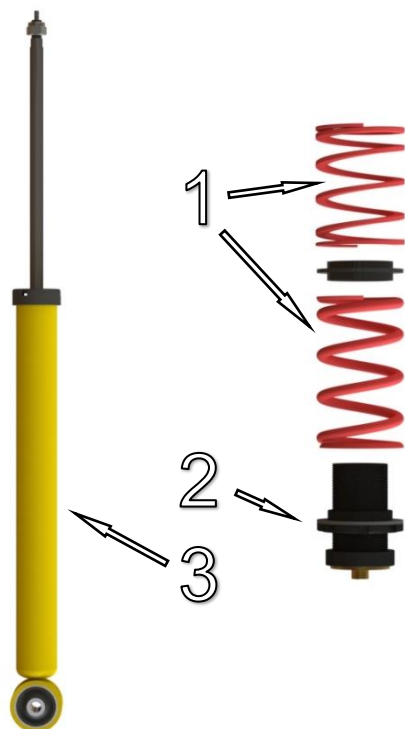
- C. Regulacja montowana między belką a dolną częścią sprężyny.
- D. Użyć oryginalne górne siedzisko sprężyny.
- E. Usunąć oryginalną podkładkę pod sprężyną.

REMAINING SUSPENSION PARTS INSTALLATION (NOT SHOWN IN THE PICTURES) SHALL BE EXECUTED ACCORDING TO CAR MANUFACTURER RECOMMENDATION, MANUAL OR STANDARDS.

DIE ART UND WEISE UND DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DER SONSTIGEN ELEMENTE DER FEDERUNG MIT DER KAROSSERIE SOLLTE DEN EMPFEHLUNGEN DES PRODUZENTEN ENTSPRECHEND BEIBEHALTEN WERDEN.

ZACHOWAĆ SPOSÓB ORAZ KOLEJNOŚĆ MONTAŻU POZOSTAŁYCH ELEMENTÓW ZAWIESZENIA DO KAROSERII ZGODNIE Z ZALECENIAMI PRODUCENTA.

REAR AXLE / HINTERACHSE / OŚ TYLNA (SPORT)



Supplied parts:

1. MTS Technik coil spring
2. Adjustment block
3. MTS Technik shock absorber

Im Satz enthaltene Elemente:

1. MTS Technik Schraubenfeder
2. Höhenverstellung
3. MTS Technik Stoßdämpfer

Elementy dostarczone w zestawie:

1. Sprężyna MTS Technik
2. Regulacja
3. Amortyzator MTS Technik



Use the following OEM parts:

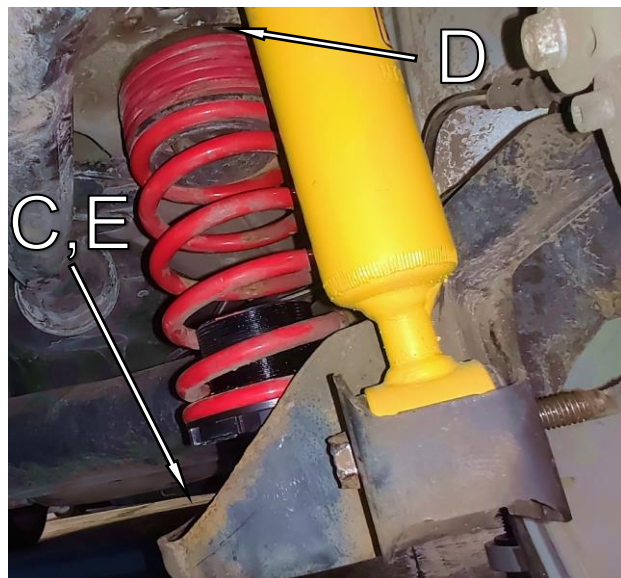
- A. Upper shock absorber mount (piston rod nut tightening torque is 20Nm (15ft-lb)).
- B. Bump stop with dust cover. (Bump stop has to be in a perfect condition – otherwise replace it with a new one)

Von der OEM Stoßdämpfersäule werden folgende Elemente verwendet:

- A. Stoßdämpferbefestigung (das Anzugsdrehmoment der Kolbenstangenbefestigung beträgt 20Nm (15ft-lb))
- B. Original Staubschutzhülle mit Anschlagpuffer. (Er sollte in einen idealen Stand sein – Andernfalls sollte man einen neuen Anschlagpuffer verwenden)

Przekładamy z amortyzatora OEM:

- A. Górne mocowanie amortyzatora (moment dokręcania górnej nakrętki amortyzatora to 20Nm (15ft-lb)).
- B. Odbój wraz z osłoną kurzową. (Odbój musi być w idealnym stanie. W przeciwnym wypadku zastosować nowy)



Please note:

- C. Install the adjustment block between bottom of the spring and rear axle beam.
- D. Use OEM upper spring seat.
- E. Remove OEM spring underlay.

Bitte beachten:

- C. Mitgelieferte Höhenverstellung sollte zwischen Hinterachskörper und der unteren Feder montiert werden.
- D. Am oberen Ende der Feder wird der originale Gummifederteller verwendet.
- E. Die originale Federsitz muss entfernt werden.

Należy zwrócić uwagę:

- C. Regulacja montowana między belką a dolną częścią sprężyny.
- D. Użyć oryginalne górne siedzisko sprężyny.
- E. Usunąć oryginalną podkładkę pod sprężyną.

REMAINING SUSPENSION PARTS INSTALLATION (NOT SHOWN IN THE PICTURES) SHALL BE EXECUTED ACCORDING TO CAR MANUFACTURER RECOMMENDATION, MANUAL OR STANDARDS.

DIE ART UND WEISE UND DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DER SONSTIGEN ELEMENTE DER FEDERUNG MIT DER KAROSSERIE SOLLTE DEN EMPFEHLUNGEN DES PRODUZENTEN ENTSPRECHEND BEIBEHALTEN WERDEN.

ZACHOWAĆ SPOSÓB ORAZ KOLEJNOŚĆ MONTAŻU POZOSTAŁYCH ELEMENTÓW ZAWIESZENIA DO KAROSERII ZGODNIE Z ZALECENIAMI PRODUCENTA.

During the installation of suspension set the clearance between tire/rim and suspension strut shall be checked. The minimum allowed gap is 5mm (0,2 inch). Otherwise use certified wheel spacers.

Während der Montage sollte der Abstand zwischen Felge/Reifen und dem Stoßdämpfer kontrolliert werden. Der erlaubte Minimalabstand beträgt 5mm (0,2 inch). In anderen Fällen sollten zugelassene Distanzscheiben verwendet werden.

Podczas montażu zawieszenia należy skontrolować odległość felgi/opony od kolumny amortyzatora. Minimalny dozwolony odstęp to 5mm (0,2 inch). W innym przypadku, zastosować certyfikowane dystanse.